

Ñiic 24

1. Kæ koer kä mēë ci ciek Ab-ram ni Thÿÿ-ra liu, æñu mi ci Ab-ram æ lät kä gatdæ ni Ai-dhæk kæ šoo bæ jæ bum?
-Cu Ab-ram Ai-dhæk kuen ciek.

2. Cœal ciot ciek Ai-dhæk idi?
-Ri-bee-kæ.

3. Cœal kæ ciot cuÿÿkni tēë ci Ri-bee-kæ kæ dap idi?
-Yi-thœ kænæ Jæ-koeb.

4. Kä cu Kuoth ñu ñàc kæ kui Jæ-koeb kænæ Yi-thœ ni mēë /kàn kæ ni dap?
-Kuoth ñäcæ ti diaal kæ kui nath.
-/Thilæ mi dè rœ tçç nhiam Kuœth.

5. Æn Yi-thœ ñäähæ Kuoth?
-Šèth.

6. Kä Jæ-koeb ñäähæ Kuoth?
-Juä.

7. Kä æ ñu ci Kuoth mÿk ni Šoo bæ Kään jàk kæ kar Jæ-koeb mœ?
-Kæ šoo /kèn Yi-thœ Kuoth bèn ñäth.

8. Æ ñu mi ci Jæ-koeb æ næn kæ làk ëë ca noñ jæ æ Kuoth?
-Cæ kot mi tè wicdæ puœrä kä tè tharæ piny næn kæ làk.
-Tè jàak Kuœth ti bè piny kä wä nhial thin bä, kä tè Kuoth cuñä wiidæ nhial æn wani.

9. Ræi läkä, æ ñu mi ci Kuoth æ ñiicni Jæ-koeb œ?

-Cèt kæ min mat kot nhial kænæ piny, bi Kuoth Kään jæk mi bi naath mat piny kænæ Kuoth kææl cieñ nhial.

10. Kä æ ñu /kèn Kuoth läræ pàl ruèèc kæ šoo bæ Kään jæk œ?

-Kæ šoo Kuoth /ci wicdæ ruèc.

-Kæ šoo Kuoth /cæ rœ wany.

-Kæ šoo Kuoth ni ciañ tiitæ min cæ lar.

11. Mëë ñöt Jæ-kœb muun Æ-ran, tæ kæ gaat di?

-Wäl wicdæ ræw.

12. Kæ kœr kä mëë ci Jæ-kœb cieñ muun Æ-ran, æ ñu mi ci Kuoth æ jioek i bæ làt?

-Ci Kuoth æ jioek i bänyni mun Æ-ran piny kä löcni muun Kän-aan.

13. Æ ciot indiæn ëë ca càk Jæ-kœb æ Kuoth œ?

-Æ lth-rÿl.

-Æ ña ænëë ci Jæ-kœb gañ muun Æ-ran æ mäni mëë cæ luny muun Kan-aan kæ mal?

-Æ Kuoth.

Kuænæ Tuk 37:1

1-Cu Jæ-kœb cieñ muun ëë cieñ guàn thin, min la mun Kan-aan.

-Æ ciot indiæn ænëë pai càk Jæ-kœb?

-Æ lth-rÿl.

Kuænæ Tuk 37:3

3-Tämæ cu lth-rÿl Jœ-thæp nhœk æ lènyæ dämani tin kœñ, kæ šoo ca jæ dap jæ doëñädæ; kä cuæ jæ làt kä biy mi tè kæ maan mi gœa æ loñ.

-Æn Jæ-kœb tæ kæ gaat di?

-Wäl wicdæ ræw.

-Tè Jæ-kœb kæ gaat dàñ wäl wicdæ ræw, kä Jæ-kœb nhœkæ ni gat kæl æ lõñ ræidiaen.

-Coal ciot gatä min nhœkæ æ lõñ ræi gan æ Jæ-kœb idi?

-Jœ-thæp.

-Kæ šoo Jæ-kœb nhœkæ Jœ-thæp æ lõñ, cuæ jæ lät kä biiy mi goea æ lõñ.

-Kæ šoo Jæ-kœb nhœkæ ni Jœ-thæp æ lõñ æ lènyæ dämani tin kœñ, æ ñu mi cu dämani Jœ-thæp æ car?

-Ci kæn ro liak æ lõñ kæ Jœ-thæp, kä cu kæn æ til.

-Ci dämani Jœ-thæp Jœ-thæp nyir bä kæ šoo Jœ-thæp la nõñæ jiäk dämani guàndiaen.

Kuænæ Tuk 37:2 kænæ 37:4

2-Jœ-thæp, æ ñuæt mi tè kæ run wäl bärœw, la yiènæ det kæ dämani kææl, tin la gaat Bi-la kænæ gaat Dhil-pa, tin la män guàn, kä la nõñæ guàndiaen nyuœœenkiæn tin la lät kæ.

4-Kä mēë ci dämani jæ næn i ci guàndiaen nhœk ni Jœ-thæp æ lõñ æ lèny kæ, cu kæn æ cu nyir cãñæ ni ruac mi goea /ca læ làr jæ.

-Æ ñu la gak naath kæ næi kœkiaenœ?

-Æ ñu la nyir naath næi kœkiaenœ?

-Kæ šoo ca næi diaal dap nànkæ kæ Kuoth.

-Kæ šoo ca næi diaal dap kæ duèr ræi lõcniæ.

-Kæ šoo ca næi diaal dieth cet kæ gaat Ciæ-tan.

-Nyir dämani Jœ-thæp Jœ-thæp kæ šoo ca kæ dap nänkæ kæ Kuoth.

-Nyir dämani Jœ-thæp Jœ-thæp kæ šoo ca kæ dap kæ duer lõcnikiæn.

-Nyir dämani Jœ-thæp Jœ-thæp kæ šoo ca kæ dap cetkæ gaat Ciæ-tan.

-Næi diaal dap kæ kæ nänkæ kæ Kuoth, kä /canæ ro dè luäñ kæ rièt.

-Næi diaal dap kæ duer ræi lõcnikiæn, kä /canæ ro dè luäñ kæ rièt.

-Næi diaal dap kæ cèt kæ gaat Ciæ-tan, kä /canæ ro dè luäñ kæ rièt.

-Cäñ kæi, cu Kuoth Jœ-thæp möc kæ làk.

Kuænæ Tuk 37:5-8

5-Kä cu Jœ-thæp làk läkikä, min cuæ jæ lät kä dämani, cu dämani jæ cu nyir æ lõñ.

6-Cuæ kæ jiok, "Liæñæ làk æ tèè šä mæ:

7-Koen tànæ tuth tuæthni byÿl ræi kakä kä cu tuæthdä roe jiac cuæñ, cu tuæthkun diaal ro duœl nhiamdæ kä cu kæ ro göñ kæ jæ."

8-Kä cu dämani jæ jiok, "Caari jæ i bikœ ruacu? Bikœ dhil ruac inu?" Cu kænæ nyir ælõñ kæ kui lààknikæ kænæ min cæ làr kæ.

-Æ làk indiæn ænëë ci Kuoth æ kàm Jœ-thæp?

-Ræi läkä, cu Jœ-thæp kænæ dämani tuæth byÿl yian ræi kakä.

-Kä kæ kœer æ, cu tuæth byÿl dämani tuæth bèl Jœ-thæp göñ.

-Kæ šoo ci Kuoth Joe-thæp möc kæ làak, cu dämani jæ cu nyir æ lõñ.

-Kæ guààth mi tè thin, cu Kuoth Joe-thæp nyöek kæ muöec làk mi doeñ.

Kuænæ Tuk 37:9-11

9-Kä cu Joe-thæp tè kæ làk mi doeñ, kä cuæ jæ làr dämani. Jiokæ kæ i, “Liæñ æ mæ. “Cä tè kæ làk mi doeñ, kä æn kæel æmæ ci cãñ kæ pay kæenæ kuæel dàñ wäl kæel ro göñ kæ Šä.”

10-Kä mēē cæ jæ làr guàn cèt kæ mēē cæ jæ làr dämani, cu guàn æ kècikä kä cuæ wèè, “Æ làk mi tè di ænæ tè kæ ji mæ? Bi muöeoc kæ Šän koenæ dämuöeoceri ro bèn kàm muaal nhiamdu?”

11-Cu dämani ro cu liak kæ kui dæ, kä cu guàn min ci tuöeoc kæp kæ càræ.

-Æ làk indiaen ci Kuoth æ nyöek kæ käm Joe-thæp kæ min ræwdæ mœ?

-Ræi läkä, cuæ tè kæ cãñ, pay, kæenæ kuæel.

-Cu cãñ, kæ pay, kæenæ kuæel dàñ wäl wicdæ kæel ro göñ kæ Joe-thæp.

-Ræi läkä, æ ña ænce mœ cãñ œ?

-Æ guàn Joe-thæp.

-Ræi läkä, æ ña ænce mœ pay œ?

-Æ man Joe-thæp.

-Ræi läkä, kæ ñaani tin töe kuæel töe?

-Kæ dämani Joe-thæp dàñ wäl wicdæ kæel.

-Kä kæen làak dàñ ræw töetoe luœtkæ ni ñu?

-Cãñ kæel, bi Kuoth Joe-thæp jakä kuäär, kä bi cieemani Joe-thæp jæ bèn göñ.

-Æ ña mi ñäc mi bi tuœœk kä Joe-thæp, kä cu jæ nyuœth min bi tuœœk kä jæ kæ làkæ mœ?
-Æ Kuoth.

-Cètkæ min ñäc Kuoth tèk Joe-thæp æ bëë œ, Kuoth ñäcæ tèkdan bä.

-Kuoth ñäcæ tèkdan min bi bèn kæ pèk mi nin di?

-Kuoth ñäcæ pèk tèèkädan æ /thil diw.

-Kä kæ šoo ci Kuoth Joe-thæp möc kæ làäk, cu dämani Joe-thæp jæ cu nyir æ lõñ.

-Cäñ kæel ci Joe-thæp dämani wä guil dœœr.

Kuænæ Tuk 37:17b-20

17-Cu Joe-thæp dämani wä guœœr cuæ kæ wä jiek kä Dò-thàn.

18-Kä cu dämani jæ næn ni guäth mi nän, kä min ñötæ /kènæ ni cöp kutdiæn, cuœ càp càp kæ näkdæ.

19-Kä cuœ ro làr lær kamnikiaæn. “Guàn làäkni moen bèè œ!”

20-“Bia æn täädi, nàknæ jæ kä banæ jæ yuœr ræi jiaeth kä banæ jæ cu wä lar i ci lèi dœær æ cam. Kä banæ jæ cu mèt næn din mi bi làäkæ cu wä ni.”

-Dämani Joe-thæp nyiaer kæ jæ æ lõñ æ jæn ænœ cuœ cu car ni näkdæ œ?

-Kä cu däman Joe-thæp in diit ni Ru-bæn jæ šœn i bæ Joe-thæp kän.

Kuænæ Tuk 37:21-24

21-Kä mëë ci Ru-bæn mæmæ liñ, cuæ jæ šœn i bæ jæ kän tètnikiaæn. Kä cuæ kæ jiok i, “Cuœnæ tèkdæ nyäk.”

22-“Cuœnæ riæm wuth piny. Yuœrnæ jæ ræi jiaew dädoœaar æn wanæ, kä cuœræ jæ guèr.” Ci Ru-bæn mæmæ lat kæ šoo gòdræ jæ i bæ jæ kän kä bæ jæ cu luœc guàn æ tèkæ.

23-Kä mēē ci Jœ-thæp cöp kä dämani, cu kæ bìidæ min gœa indan wöc puœœenydæ.

24-Kä cuœ jæ nañ kä yuœer kæ jæ ræi jiæw. Tämæ æn jiw æ mi ci kood ni wal; kä /thil ræidæ piw.

-Æ ñu mi ci dämani Jœ-thæp æ lät kä Jœ-thæp?

-Cuœ bìidæ wöc, kä cuœ jæ yuœer ræi jiæw mi ci kood.

-Kä kæ koer kä mēē ci däman Jœ-thæp ni Ru-bæn wä guäth, æ ñu mi ca lœ lät æ dämani tè ci duœeth?

Kuænæ Tuk 37:25-28

25-Mēē ci kæ nyuur kä camkæ miethdiæn, cu kæ liææc kä cuœ šòth dienyni ji lc-mÿÿli næn bæk kä Ji-laad. Ti ca thoerœalikiæn thiãñ kæ kuak kòkã, ti tœ wal ti gœw ñuãnydiæn cet kæ bæ-læm kænæ ma-ræ, kä luœñkæ wicdiæn kä Yi-jip.

26-Kä cu Juuda dämani jioek, “Banæ ñu jèk mi wanæ dämandan wä näk, kä kuœemnæ riæmdæ mœ?”

27-Kä bia, kœaknæ jæ kä ji lc-mÿÿli kæ šoo /canæ tètđan bilæ kuẽñ thin; kæ šoo æ dämandan, min la riæmdan pany.” Kä cu dämani jæ nhœk.

28-Mēē ci ji kòkã ni Mi-diani bèn kæ gèkdiæn, cu dämani Jœ-thæp nyœk kæ thòt raar jiæw kä cuœ jæ kœak kæ yiu tyÿni ti 20, kä cu lc-mÿÿli jæ nañ kä Yi-jip.

-Kä cu dämani Jœ-thæp kœak æ la kuany kä ji kokã kuaanyini.

-Kä cu ji Kokã kuaanyini Jœ-thæp nañ ni?

-Kä Yi-jip.

-Æ ñu mi ci dämani jæ lät mēē ci Ru-bæn luny jœk?

Kuænæ Tuk 37:29-31

29-Kä mēē ci Ru-bæn luny wii jiæw kä /kènæ Jœ-thæp wä jiek, cuæ biinyikæ ciel.

30-Cuæ wä kä dämani kä jioekæ kæ i, /thiælkæ dhœl indan thin! Bã kulæ wä ni æn tãmæ”?

31-Kä cuœ bìÿy Jœ-thæp wä nooñ, kä cuœ dÿl böä näk kä nyàthkæ bìÿy kæ riæmdæ.

-Cu dämani Jœ-thæp biïy Jœ-thæp kân, kä cu kæ dyl näk kä nyàth kæ biïy kæ riæmdæ.

-Kä cu dämani Jœ-thæp biïy in ca cuàth riæm dÿyl noñ guàndiæn ni Jæ-kœb.

Kuænæ Tuk 37:32-35

32-Cu dämani Jœ-thæp biïy nañ kä cuœ jæ noñ guàndiæn kä cu kæ wèè, “Ca kœ mæmæ jiek. Guicæ mi dèræ la biïy gatdu.”

33-Kä cu Jæ-kœb æ ñic kä cuœ wèè, “Æ biïy gatdä! tæ kæ lèi mi ci jæ cam. Ca Jœ-thæp dhil cam æ puc.”

34-Kä cu Jæ-kœb bièèynikæ cu rÿt, kä cuœ bièèyni duääl làth kä cuœ gatdæ par kæ nin.

35-Cu gaatkæ kæ nyièèkæ diaal bèn kæ šoo ba jæ bèn bum, kä cuœ jæ lòk i ba jæ bum. Kä cuœ wèè i, “Šèth,” ræi jiæthkä lœaacdä bä wä muun kä gatdä kæ jæ.” Kä cu guàn æ par.

-Dämani Jœ-thæp cuœ Jœ-thæp kœak cèt kæ kuany.

-Kä cu dämani guàndiæn ni Jæ-kœb mæt.

-Cu Jæ-kœb æ car i ci Jœ-thæp liu.

-Dämani Jœ-thæp nyiærkæ Jœ-thæp.

-Nyièr Jœ-thæp cuœ dämani jakä ba Jœ-thæp kœak cèt kæ kuany.

-Nyier Jœ-thæp cuœ dämani jakä mÿtkæ guàndiæn.

-Nyièr ni ciañ la bothæ naath duèèri.

-Ci Jœ-thæp bèn liu?

-Šèth.

-Kä tè Jœ-thæp ni?

-Tè Jœ-thæp kä Yi-jip.

Kuænæ Tuk 39:1

1-Tämæ ca Jœ-thæp nañ kä Yi-jip. Kä cu Pœ-ti-paar, mi mœ raan läätä kuàr in diit kä Yi-jip, kä æ jæn kuäär rým lath-keeri, cuæ Jœ-thæp kœk kä ji lc-mÿyli tëë ca jæ nañ æn thœñœ.

-Cu ji kòkâ kuaanyini Jœ-thæp kok ña?

-Cuœ jæ kok Pœ-ti-paar.

-Ci Kuoth Jœ-thæp päl?

-Šèth.

-Kuoth /cæ rami ñääthjæ la päl.

-Ci Kuoth tè kææel kæ Jœ-thæp guàthni diaal.

Kuænæ min ci tuœœk kä Jœ-thæp kæ kœr kä mœë ca kœk æ Pœ-ti-paar:

Kuænæ Tuk 39:2-6a

2-Kä cu KUÄÄR tè kææel kæ Jœ-thæp kä cuæ jæ möc kæ mal, kæ šoo bæ tè kææel kæ kuääræ min mœ raan Ji Yi-jip.

3-Mœë ci kuääræ jæ næn tè KUÄÄR kææel kæ jæ kä lätæ goec ni ciañ cèt kæ min ci KUÄÄRæ kàm jæ.

4-Cu Jœ-thæp nhok jièk waandæ kä cuæ la cuñæ nhiamdæ. Cu Pœ-ti-paar æ kàm cièñ kæliw kæ šoo bæ jæ yöp æ goea.

5-Ni mœë cuæ jæ jakä yuup kuaknikæ, cu KUÄÄR dhœer raan ji Yi-jip cu pöth æ lòñ kæ kui Jœ-thæp. Kä cu puœth KUÀR cu tè kä ti diaal, dhœœer Pœ-ti-paar thiãñ ni cãñ æ mäni ræi kààknikæ bä.

6-Kä cuæ Jœ-thæp jakä ruèèc kuaknikæ diaal; kä cu Jœ-thæp kuak diaal yiæn, æ cãñ æ ni jæn /thilæ mi cu læ diææer kæ jæ kä cuæ la camæ ni mieth in ca noñ nhiamdæ kärœa.

-Kæ šoo ci dämani Jœ-thæp Jœ-thæp nyir, /kèn Kuoth Jœ-thæp päl.

-Kä kæ šoo ci dämani Jœ-thæp Jœ-thæp kœak æ la kuany, /kèn Kuoth Jœ-thæp päl.

-Kä kæ šoo Jœ-thæp ñäähæ Kuoth, cu Kuoth Jœ-thæp pöth.

-Cäñ kæl, mëë ci Pœ-ti-paar jiæn, cu duœœer tuœœek jœwœe kä Jœ-thæp.

Kuænæ Tuk 39:6b-18

6-Tämæ Jœ-thæp cæ pucenydæ täth æ goea,

7-kä kæ koeræ, cu ciek kuàræ te tit tit kæ jæ kä cuæ jæ jiok, “Ber wii dhañä kä Šä!”

8-Kä cu Jœ-thæp æ lòk. Kä cuæ jæ jiok, ti diaal ca kæ làth tètädä æ kuäärä, æ la gòræ ni mieth kärœa kä šä æn cäñ; kæ šoo ti diaal cæ kæ kueñ tetnikä.

9-/Thilæ rami dè šä lèny æn cäñ. /Thilæ mi ci kuäärä jæ pèn šä æn cäñ æ ni jin kärœa /kènæ mat thin œ, kæ šoo æ jin ciekdæ. Kä æ ñu dè mi jiäk mi cèt kæ noe cäp nhiam Kuœth œ?

10-Kä ni cieñ la kööæ Jœ-thæp, kä la lòøkæ jæ i bæ wä wii dhañä kæ jæ kææel kiæ bæ thièek kæ jæ bä.

11-Cäñ kæl min tæ lät ræi duèèl kä /thilæ läät cieñ mi doeñ mi tè thin æn wani.

12-Cuæ jæ káp bièèy kä jiokæ jæ i “Bèr dhañä kæ šä kææel!” Kä cuæ bìydæ bàny tetädæ kä cuæ rœ bar raar duèèl.

13-Kä mëë cæ jæ næn i cæ bìydæ bany tetädæ kä riñæ raar,

14-cuæ làt cieñ diaal cœl. Kä cuæ kæ jiok i, “Guæcæ jæ, ca koen noñ Ši-bæ-ru æ mæ kæ šoo bæ bèn ñar kæ koen! Cuæ bèn kä šä kæ šoo bakœ tœœey, kä cuœ cu wiè.

15-Kä mëë cä wie kæ šoo gòræ luäk, cuæ bìydæ cu bàny gèkädä kä baræ rœ raar duèèl.”

16-Kä cuæ bìy káp æ mäni mëë ci kuääræ bèn cäñ.

17-Kä cuæ jæ lät cäät æmæ: “Æn kuany Ši-bæ-ru èë ci noñ kœ cæ bèn kä šä kæ šoo gòræ ñar kæ šä.

18-Kä mëë cä wiè, kæ šoo goorä luäk, cuæ rœ cu bar raar duèèl kä bànyæ bìydæ piny gèkädä.”

-Kæ šoo Jœ-thæp ñäähæ Kuoth, cuæ tœœey ciek Pœ-ti-paar lòk.

-Kä kæ šoo ci Jœ-thæp æ lòk i bikæ tœœey kææel, cu ciek Pœ-ti-paar kàacni cu lat kæ kui Jœ-thæp.

-Kä æ ñu mi ci tuœœek mëë ci Pœ-ti-paar bèn cäñ?

Kuænæ Tuk 39:19-20a

19-Kä meë ci Kuääræ cäät èè ca cäät kä jæ æ ciekdæ liñ, i “Mæmæ æ jæn èè làtkæ kä šä æ kuanydu.” Cuæ ñyÿny æ lõ.

20-Kä cu kuäär Jœ-thæp wä kueñ luaak yiëenä, min mœ æ luak yiëenä in la kueñ kuäär in diit næi tin cæ yiæn thin.

-Kä meë ci Pœ-ti-paar luny cieñ, cuæ kàacni ciekdæ bèn liñ, kä cuæ Jœ-thæp làth luaak yiëenä.

-Kä meë tè Jœ-thæp luaak yiëenä, ci Kuoth æ bèn päl?

-Šèth.

-Kuoth /cæ rami ñääthjæ la pälæ.

-Cu Kuoth tè kææl kæ Jœ-thæp guàthni diaal.

-Kä æ mäni meë tæ luaak yiëenä bä, cu Kuoth tè kææl kæ Jœ-thæp.

Kuænæ Tuk 39:20b-23

20-Kä meë ñöt Jœ-thæp luaak yiëenä æn wani,

21-Cu KUÄÄR tè kææl kæ jæ; kä cuæ jæ nyucœth goey mi diit nhiam kuàari tin kàp kæ luak yiëenä.

22-Kä cu kuäär luaak yiëenä Jœ-thæp kueñ wii lättni luaak yiëenä bä, kä cuœ jæ jakä dit wii lättni diaal luaak yiëenä.

23-Cu kuäär luaak yiëenä /thil diæær kæ tin làtkæ æ Jœ-thæp kæ šoo ñääthæ làtkæ æ lõ.

-Kä kæ šoo ci dämani Jœthæp æ nyir baañ, cu Jœ-thæp ñöt kæ mi ñääthæ Kuoth.

-Kä kæ šoo ci dämani Jœ-thæp jæ kœak æ la kuany, cu Jœ-thæp ñöt kæ mi ñääthæ Kuoth.

-Kä kæ šoo ci ciek Pœ-ti-paar kàacni lat kæ kui Jœ-thæp, cu Jœ-thæp ñöt kæ mi ñääthæ Kuoth.

-Kä kæ šoo ca Jœ-thæp kueñ luaak yiëenä, cu Jœ-thæp ñöt kæ mi ñääth æ Kuoth.

-Æ ña mi ci Joe-thæp tit luaak yiëenä?

-Æ Kuoth.

-Kä æ ñu ci Kuoth Joe-thæp tit œ?

-Kæ Šoo ci Joe-thæp æ ñàc i cæ Kuoth duer duer.

-Kæ šoo ci Joe-thæp æ ñàc i dueræ nòòñæ lià mi dòraar.

-Kæ šoo ci Joe-thæp æ ñàc i Kuoth æ jæn de jæ kæn œ.

-Kæ šoo ci Joe-thæp æñäth i bi Kuoth Kään mi kään jæ jàk

-Caari jæ æn šoo bi Kuoth Joe-thæp pàl ruèc luaak yiëenä æn wani?

-Šèth.

-Kä ñiic æ bèè mi, banæ ti ñuan bèn ñàc kæ kui Joe-thæp.